

# シンベリン

作 W. シェイクスピア  
小田島雄志 翻訳による  
脚本・演出 山崎清介

CAST

伊沢磨紀  
戸谷昌弘  
若松 力  
谷畑 聡  
星 初音  
大西 遵  
すずき咲人心  
山崎清介

東京公演

8 / 28 水 9 / 1 日

すみだパークシアター倉

神奈川公演

9 / 6 金 8 日

横浜市神奈川区民文化センター

かなつくホール



芸術文化振興基金助成事業



イエローハルボウ  
vol.3

# シンベリン

作 W. シェイクスピア  
小田島雄志翻訳による  
脚本・演出 山崎清介

みんながみんな裏切り合い、みんながみんな和解する。



伊沢磨紀



戸谷昌弘



若松力



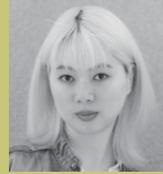
谷畑 聡



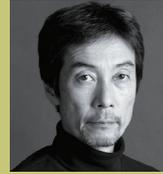
星 初音



大西 遼



すずき咲人心



山崎清介

## STORY

父である国王シンベリンを裏切り、一人娘イモーゼンは幼馴染ポステュマスと結婚。しかしポステュマスは追放された上に騙されて、妻の不貞を信じ込む。宮廷では国王の後妻である王妃が、自身の息子のために王位継承権を狙って毒薬作りに勤しみ、ウェールズではかつて国王から二人の王子を連れ去った臣下が二人の王子を大事に育て幸せに暮らしている——。

愛し、憎しみ、騙し合い、和解に向けて突き進む、イエローヘルメツ初のロマンス劇。

STAFF 脚本・演出：山崎清介 舞台監督：白石英輔 照明：山口 暁 音響：角張正雄 音楽：寺田英一  
衣裳：三大寺志保美 稽古場アンダースタディー：服部容子 竹内 瞳  
演出助手・プロデューサー：鷹野梨恵子 制作：梅木 懐 西尾洪介 別所 晋 協力：遠藤玲奈 本田陽子  
主催：GMBH(ゲーエムベーハー) 宣伝美術：佐藤香織(市川きよあき事務所) イラスト&題字：ジョン・シェリ

【東京公演チケット】 チケット前売開始 2024年6月1日(土)10時～

■料金(前売・当日共通) 全席指定・税込

一般 6,000円/◎夜割(8/28水・30金 19時) 4,800円

高校大学生・養成所生 3,000円/小中学生 2,500円

W割2枚(2人での観劇 or 2公演観劇) 10,000円 / およこ割2枚(一般1枚+小中学生1枚) 7,000円

■公開ゲネプロ(8/28水 14時) 一般・各学生共通 4,000円

★体験チケット(稽古場見学・プレビュー公演・公開ゲネプロ・素潜りシェイクスピア・イエローヘルメツ解剖講座) についての詳細はteketまたはHPにて。

※未就学児入場不可 ※高校大学生・養成所生は要身分証提示

## ご予約窓口

teket(テケット) <https://teket.jp/3473/34582>

オンラインでのご予約が苦手な方は、下記お問い合わせ先までご連絡ください



## お支払い方法

クレジットカード  
コンビニ決済  
銀行振込み

## お問い合わせ先 GMBH(ゲーエムベーハー)

電話・SMS 080-5613-2716

HP <https://gmbh0802.com>

Mail [gmbh0802.info@gmail.com](mailto:gmbh0802.info@gmail.com)

公式LINE(通話可能) @645kgdyt



X(旧Twitter) <https://x.com/GMBH0802>

Facebook <https://facebook.com/yellowhelmets/>

Instagram <https://instagram.com/gmbh0802>

#シェイクスピア好き集まれ

## 神奈川公演

9/6(金)19:00、7(土)13:00、8(日)13:00 横浜市神奈川区民文化センター かなっくホール  
お問合せ かなっくホールチケットデスク 045-440-1219 (受付時間:10:00～21:00)

●プレビュー公演 8/25(日)14:00 @キラリ☆ふじみ 一般・大学生 2,000円/小中学生・高校生 1,000円 お問合せ TEL 049-268-7788 <https://www.kirari-fujimi.com/>

## 東京公演

8/28 水～9/1 日 開場は開演の40分前

すみだ  
パークシアター倉

8月	28	29	30	31	9/1
	水	木	金	土	日
	13:00	●	●	●	●
	14:00	■			
	19:00	○	○		

## アフターイベント

・イエローヘルメツ解剖講座  
8/29(木)13:00公演終了後 講師:遠藤玲奈 無料  
・舞台で素潜りシェイクスピア  
8/31(土)13:00公演終了後 講師:鷹野梨恵子  
サイン入り製本台本付き(4,000円) 台本なし(2,000円)



<https://theater.sasayacafe.com/>

〒130-0003 東京都墨田区横川 1-1-10(入口は大横川公園側)  
・JR 総武線/錦糸町駅(北口)より徒歩15分  
・都営浅草線/本所吾妻橋駅(A2 出口)より徒歩13分  
・都営浅草線・京成線/押上駅(A2 出口)より徒歩14分  
・半蔵門線・東武線/押上駅(B2 出口)より徒歩15分  
※半蔵門線・東武線からはA2出口には出られません。  
・東武伊勢崎線/とうきょうスカイツリー駅より徒歩12分  
※劇場の駐車場はございませんので近隣のパーキングにご駐車ください。

## 大人も子供も楽しめるイエローヘルメツのシェイクスピア

山崎清介脚本・演出による“難しすぎず簡単すぎないシェイクスピア”上演シリーズ。1995年から2019年にかけて“子供のためのシェイクスピア”として全国各地で公演を行っていたシリーズを引き継いで2021年に活動開始。公演のほか、シェイクスピアの言葉を体験するワークショップ等も積極的に開催している。

- 黒コート  
登場人物の分身、従者、動物と、変幻自在。コートを脱げば別の人物に早変わり!
- 衣裳  
シンプルで鮮やかな衣裳は、役名がややこしくて覚えられないといった問題の解決に一役買っている。



4つの魅力

- クラップ/装置  
開演時や場面転換時には役者達がクラップを鳴らす。装置は木製の椅子と机のみ。配置を変えるだけで、宮殿も森も行き来自由。
- シェイクスピア人形  
神様から妖精まで、さまざまな役を担う人気者。山崎清介が左手で操る。

